

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/108

S/13145

6 March 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Тридцать четвертая сессия

Пункт 51 первоначального перечня*

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО

РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ

В ОТНОШЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ

ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Тридцать четвертый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Сенегала при Организации Объединенных
Наций от 5 марта 1979 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Исламской конференции настоящим имею честь направить Вам Декларацию, опубликованную по завершении совещания исламских государств-членов Организации Объединенных Наций, которое состоялось в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в пятницу, 2 марта 1979 года.

От имени исламских государств-членов Организации Объединенных Наций буду признателен за распространение этой Декларации в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 51 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

За Посла
Временный поверенный в делах
Анри Антуан ТУРПЭН

* A/34/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларация, принятая 2 марта 1979 года исламскими государствами-членами Организации Объединенных Наций

1. Исламские государства-члены Организации Объединенных Наций собрались на совещание 2 марта 1979 года с целью обсудить все более зловеший и ускоряющийся подрыв исламского и арабского статуса священного Иерусалима в результате систематической и преднамеренной политики и практики колонизации и разграбления священной земли со стороны израильских оккупационных властей.
2. Участники совещания провели тщательный фактический обзор и оценку последствий, вытекающих из продолжающейся, непрекращающейся и равнодушной политики израильских оккупационных властей в Иерусалиме и его окрестностях за последние 11 лет, направленной на то, чтобы изменить и в конечном счете уничтожить религиозный, исторический и национальный характер священного города Иерусалима.
3. Обзор выявил наличие ситуации, вызывающей огромное беспокойство, которую государства-члены не могут не рассматривать без глубокой озабоченности и тревоги. Такая ситуация невыносима и совершенно неприемлема, поскольку она ставит под серьезную угрозу одно из основных мест, представляющих собой религиозное и историческое наследие. Более того, она лишает 800 миллионов граждан соответствующих государств, равно как и других граждан во многих дружественных государствах, их неотъемлемых и законных прав на отправление одной из главных религиозных функций, которую они осуществляли на протяжении 1 400 лет.
4. После 1967 года священный город Иерусалим был превращен всего лишь в крохотный анклав, если не сказать в гетто. В результате израильской колонизации и экспансии он был увеличен в 15 раз и окружен со всех сторон, простираясь от преддверия Вифлиема на юге до преддверия города Рамаллаха на севере, на протяжении 40 км. С запада Иерусалим был окружен целым рядом израильских поселений на холмистых просторах оккупированного Западного берега, а с востока - вновь построенным промышленным городом в Хан уль-Ахмар.
5. Со строго религиозной и исторической точек зрения еще большую тревогу вызывает снос святых исторических мест в старом городе Иерусалима, в частности беспрестанные глубокие раскопки под основанием мечети Акса и рядом с историческими мечетями и вековыми центрами религиозной учености в этом священном районе. Святой храм Ибрахими, построенный 1 400 лет назад в Хевроне, был превращен чуть ли не в синагогу.

6. Исламские государства-члены Организации Объединенных Наций, участвующие в данном совещании, считают и твердо убеждены в том, что, если нынешняя политика и практика Израиля будут осуществляться и в дальнейшем в городе Иерусалиме и его окрестностях, все исламское и арабское наследие Иерусалима в ближайшем будущем будет почти полностью ликвидировано, а коренные палестинские граждане Иерусалима - как мусульмане, так и арабы-христиане, являющиеся носителями, стражами и живым воплощением как ислама, так и христианства - будут насильственно вытеснены в результате процесса продуманной аттриции, оставив после себя пустые мечети и церкви, которые будут служить развлечением для туристов, к чему стремятся израильские агрессоры.

7. Исламские государства-члены Организации Объединенных Наций считают себя вынужденными сделать торжественное заявление о том, что ни при каких обстоятельствах 800 миллионов приверженцев исламской веры не потерпят столь вопиющую агрессию и надругательство над одним из их самых священных городов, являющимся историческим наследием.

8. В свете вышеупомянутых соображений:

Во-первых, исламские государства-члены Организации Объединенных Наций с самой глубокой озабоченностью наблюдают за продолжающимся процессом выхолащивания и колонизации священного города Иерусалима израильскими оккупационными властями.

Во-вторых, исламские государства-члены Организации Объединенных Наций рассматривают все подобные меры, которые были предприняты до сих пор и могут быть предприняты в будущем, как незаконные и нарушающие положения Четвертой Женевской конвенции 1949 года a/, а также принципы и предписания международного права и резолюций Организации Объединенных Наций. В силу этого все эти меры не имеют законной силы и должны быть немедленно прекращены.

В-третьих, исламские государства-члены Организации Объединенных Наций выражают решимость их стран приложить все усилия к тому, чтобы любыми средствами восстановить исламский и арабский статус Иерусалима и положить конец разграблению священного города, осуществляемому израильскими оккупантами.

a/ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973, p. 287.

В-четвертых, выражая свою решимость вернуть оккупированный Иерусалим, исламские государства-члены Организации Объединенных Наций желают подчеркнуть, что они по убеждению являются противниками любой формы религиозной и расовой нетерпимости и непоколебимо верят в равенство всех народов, независимо от вероисповедания. Однако исламские государства и народы являются столь же страстными противниками дискриминации в отношении их или отрицания их неотъемлемых религиозных и исторических прав и привилегий в Иерусалиме вследствие претензий Израиля на исключительность и господство.

В-пятых, исламские государства-члены Организации Объединенных Наций едины в своей непоколебимой вере в то, что избавление Иерусалима может быть достигнуто только в результате ухода Израиля с оккупированных палестинских и арабских земель и восстановления неотъемлемых и законных прав палестинского народа, согласно всем соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

В-шестых, 42 исламских государства-члена Организации Объединенных Наций принимают решение держать под постоянным и пристальным наблюдением обстановку и события, касающиеся Иерусалима, с тем чтобы решать, какие дальнейшие шаги должны быть предприняты для восстановления законности и нормальной обстановки в священном Иерусалиме, отторжение которого поставило бы под серьезную угрозу международный мир и безопасность.

В-седьмых, исламские государства-члены Организации Объединенных Наций решительно поддерживают просьбу правительства Иордании и других арабских государств о созыве срочного заседания Совета Безопасности для рассмотрения постоянно ухудшающейся обстановки на священной земле.

В-восьмых, настоящая Декларация будет распространена среди всех государств-членов Организации Объединенных Наций и, в частности, передана Совету Безопасности, причем мы искренне надеемся, что он предпримет незамедлительные и эффективные действия, включая применение Главы VII Устава Организации Объединенных Наций, для выполнения ее Устава и резолюций по этому животрепещущему вопросу.
